

Brussell, 22 ta' Ġunju 2017  
(OR. en)

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2017/0138 (CNS)**

---

---

**10582/17  
ADD 1**

**FISC 149  
ECOFIN 572  
IA 115**

## **PROPOSTA**

---

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	22 ta' Ġunju 2017
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2017) 335 final - ANNEX 1
Suġġett:	ANNEX tal- Proposta għal Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2011/16/UE dwar l-iskambju awtomatiku u obligatorju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni fir-rigward tal-arranġamenti transkonfinali rapportabbli

---

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2017) 335 final - ANNEX 1.

---

Mehmuz: COM(2017) 335 final - ANNEX 1



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 21.6.2017  
COM(2017) 335 final

ANNEX 1

## ANNEX

tal-

### Proposta ghal Direttiva tal-Kunsill

**li temenda d-Direttiva 2011/16/UE dwar l-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni fir-rigward tal-arrangamenti transkonfinali rapportabbli**

{SWD(2017) 236 final}

{SWD(2017) 237 final}

**“ANNEX IV**  
**KARATTERISTIKI DISTINTIVI**

Il-karatteristiki distintivi ġeneriċi u speċifiċi fil-kategorija B jistgħu jisqiesu biss meta jissodisfaw “il-kriterju tal-vantaġġ prinċipali”.

**Il-kriterju tal-vantaġġ prinċipali**

Il-kriterju se jiġi ssodisfat jekk il-vantaġġ prinċipali ta' arrangament jew ta' serje ta' arrangamenti huwa li jikseb vantaġġ fuq it-taxxa jekk jista' jiġi stabbilit li l-vantaġġ huwa r-rizultat li wieħed jista' jistenna li jikseb minn dan l-arrangament, jew minn serje ta' arrangamenti, inkluż billi jieħu vantaġġ tal-mod speċifiku li l-arrangament jew is-serje ta' arrangamenti huma strutturati.

**A. Karatteristiki distintivi ġeneriċi**

1. Arrangament jew serje ta' arrangamenti fejn il-kontribwent jintrabat li jikkonforma ma' kundizzjoni ta' kunfidenzjalità li tista' tirrikjedi li ma jiżvelax kif l-arrangament jista' jikseb benefiċċju fuq it-taxxa fil-konfront ta' intermedjarji oħra jew tal-awtoritajiet tat-taxxa.
2. Arrangament jew serje ta' arrangamenti fejn l-intermedjarju huwa intitolat li jirċievi hlas (jew imġax, remunerazzjoni għall-kostijiet finanzjarji u għal spejjeż oħra) għall-arrangament jew għal serje ta' arrangamenti u li dan il-hlas ikun stabbilit b'referenza għal:
  - (a) l-ammont ta' benefiċċju fuq it-taxxa miksub mill-arrangament jew minn serje ta' arrangamenti; jew
  - (b) jekk il-benefiċċju fuq it-taxxa jinkisibx jew le mill-arrangament jew minn serje ta' arrangamenti. Dan ikun jinkludi obbligu fuq l-intermedjarju ta' rifiżjoni parzjali jew shiħa tal-hlas jekk il-benefiċċju mahsub fuq it-taxxa, miksub mill-arrangament jew minn serje ta' arrangamenti ma jinkisibx parzjalment jew shiħ.
3. Arrangament jew serje ta' arrangamenti li jinvolvu l-użu ta' dokumentazzjoni standardizzata inklużi l-formoli standard. Id-dokumentazzjoni hija komunement disponibbli għal aktar minn kontribwent wieħed u ma tridx tkun imfassla apposta biex il-kontribwent ikun jista' jimplimenta l-arrangament jew is-serje ta' arrangamenti.

**B. Karatteristiki distintivi speċifiċi li jistgħu jkunu relatati mal-kriterju tal-vantaġġ prinċipali**

1. Arrangament jew serje ta' arrangamenti li permezz tagħhom il-kontribwent juża t-telf biex inaqqas l-obbligazzjoni tat-taxxa, anke bit-trasferiment ta' dak it-telf f' ġurisdizzjoni oħra jew bl-aċcellerazzjoni fl-użu ta' dak it-telf.
2. Arrangament jew serje ta' arrangamenti li għandhom l-effett li jikkonvertu l-introjt f' kapital, donazzjoni jew kategoriji oħra ta' dħul li huma ntaxxati f' livell aktar baxx.
3. Arrangament jew serje ta' arrangamenti li jinkludu tranzazzjonijiet ċirkolari (circular transactions) li jirriżultaw mir-round-tipping ta' fondi, b'mod partikolari bl-involviment ta' entitajiet intermedjari mingħajr l-ebda funzjoni jew tranzazzjoni primarja kummerċjali oħra li jikkumpensaw jew jikkancellaw lil xulxin jew li għandhom karatteristiċi simili oħra.

### **C. Karatterstiki distintivi speċifiċi relatati mat-tranzazzjonijiet transkonfinali**

1. Arrangament jew serje ta' arrangamenti li jinvolvu arrangamenti transkonfinali li jistgħu jitnaqqsu magħmula bejn żewġ partijiet relatati jew aktar fejn isseħħ mill-inqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) ir-riċevitur mhuwiex residenti għal finijiet ta' taxxa fl-ebda ġurisdizzjoni tat-taxxa;
  - (b) għalkemm ir-riċevitur huwa residenti f' ġurisdizzjoni għal finijiet ta' taxxa, dik il-ġurisdizzjoni:
    - i. ma timponi l-ebda taxxa korporattiva; jew
    - ii. timponi taxxa korporattiva b'rata tat-taxxa zero jew b'rata tat-taxxa korporattiva statutorja inqas minn nofs il-medja tar-rata tat-taxxa korporattiva statutorja fl-Unjoni, kif tkun tinsab fi tmiem is-sena kalendarja preċedenti; jew
    - iii. tiġi inkluża f' lista ta' ċerti ġurisdizzjonijiet ta' pajjiżi terzi li ġew ivvalutati mill-Istati Membri b'mod kollettiv jew fi hdan il-qafas ta' organizzazzjoni internazzjonali li jitqiesu li għandhom sistemi tat-taxxa dannużi.
  - (c) il-pagament jibbenefika mill-eżenzjoni parzjali jew shiħa mit-taxxa f' ġurisdizzjoni fejn ir-riċevitur huwa residenti għal finijiet ta' taxxa;
  - (d) il-pagament jibbenefika minn sistema tat-taxxa preferenzjali f' ġurisdizzjoni fejn ir-riċevitur huwa residenti għal finijiet ta' taxxa;
  - (e) hemm diskrepanza fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttiva (UE) 2016/1164 fir-rigward tad-diskrepanzi ibridi ma' pajjiżi terzi, li giet adottata mill-Kunsill tal-Ministri fit-23 ta' Mejju 2017.
2. L-istess assi huma soġġetti għal deprezzament f' aktar minn ġurisdizzjoni waħda.
3. Aktar minn kontribwent wieħed jista' jitlob il-helsien mit-tassazzjoni doppja fir-rigward tal-istess element ta' introjt f' ġurisdizzjonijiet differenti.

4. Hemm arrangament jew serje ta' arrangamenti li jinkludu t-trasferimenti ta' assi u fejn hemm differenza materjali fl-ammont li qed jiġi trattat bħala pagabbli, b'kunsiderazzjoni tal-assi involuti f'dawk il-ġurisdizzjonijiet.

**D. Karatterstiki distintivi speċifiċi dwar l-iskambju awtomatiku ta' arrangamenti ta' informazzjoni fl-Unjoni**

Arrangament jew serje ta' arrangamenti li jevitaw il-leġizlazzjoni tal-Unjoni jew il-ftehimiet dwar l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni, inklużi l-ftehimiet ma' pajjiżi terzi, u li għandhom l-effett li jevitaw li jirrapportaw l-intorjtju tal-kontribwent lill-Istat fejn huwa residenti fih għal finijiet ta' taxxa. Dawn l-arrangamenti jistgħu jinkludu:

- (a) l-użu ta' ġurisdizzjonijiet li mhumiex marbuta bil-leġizlazzjoni tal-Unjoni jew bi ftehimiet dwar l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni;
- (b) il-klassifikazzjoni mill-ġdid tat-tipi ta' introjtju f'kategoriji li mhumiex soġġetti għall-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni;
- (c) l-użu ta' entitajiet u strutturi ġuridiċi li mhumiex koperti bil-leġizlazzjoni tal-Unjoni jew bi ftehimiet dwar l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni;
- (d) l-użu ta' ġurisdizzjonijiet b'sistemi inadegwati jew dgħajfa ta' infurzar tal-leġizlazzjoni kontra l-ħasil tal-flus. Dan jinkludi s-sitwazzjonijiet ikkaratterizzati minn nuqqas ta' regoli għall-identifikazzjoni tas-sjeda benefiċjarja tal-entitajiet ġuridiċi, inklużi t-trusts, il-fondazzjonijiet u l-veikoli bi skop speċjali jew meta jintużaw il-persuni nominati jew il-prokuri biex jaħbu l-identità tas-sid benefiċjarju.

**E. Karatterstiki distintivi dwar il-prezzijiet ta' trasferiment**

1. Arrangament jew serje ta' arrangamenti li ma jikkonformawx mal-prinċipju ta' distakkament jew mal-linji gwida tal-OECD dwar il-prezzijiet ta' trasferiment, inkluż id-distribuzzjoni tal-profitt bejn membri differenti tal-istess grupp korporattiv.
2. Arrangament jew serje ta' arrangamenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar deċiżjonijiet antiċipati transkonfinali iżda li ma jiġux irrapportati jew skambjati."